

Publisert: 1997-09-08

Språk: Engelsk

Sikkerhet ved emballeringsmaskiner

Del 4: Stablere og nedstablere

Safety of packaging machines

Part 4: Palletisers and depalletisers

1997-09-08 ble europeisk standard EN 415-4:1997 fastsatt som Norsk Standard NS-EN 415-4:1997. Engelsk versjon ble utgitt 1997-09-08.

ICS: 55.200

Opphavsrettsbeskyttet dokument

Med mindre annet er angitt, kan ingen del av dette dokumentet reproduseres eller brukes i noen form eller på noen måte uten at skriftlig tillatelse er innhentet på forhånd. Dette inkluderer kopiering og elektronisk bruk, som publisering på internett eller et intranett. Enhver gjengivelse som strider mot dette, kan føre til beslagleggelse, erstatningsansvar og/eller rettslig forfølgelse. Forespørsel om gjengivelse rettes til Standard Online AS.

ICS 55.200

Descriptors: safety of machinery, dangerous machine, packing, pallet loaders, pallet unloaders, accident prevention, design, hazards, hazardous areas, protection against mechanical hazards, safety measures, inspection, information, technical notices, marking

English version

Safety of packaging machines - Part 4: Palletisers and depalletisers

Sécurité des machines d'emballage - Partie 4:
Palettiseurs et dépalettiseurs

Sicherheit von Verpackungsmaschinen - Teil 4:
Palettierer und Depalettierer

This European Standard was approved by CEN on 1997-02-24. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	PAGE
Foreword	3
0 Introduction	3
1 Scope	3
2 Normative references	4
3 Definitions and functional grouping of (de)palletisers	5
3.1 Definitions	5
3.2 Functional grouping of (de)palletisers.....	8
3.3 Terms used for infeed transfer devices	14
4 List of hazards	14
5 Safety requirements and safety measures	18
5.1 Hazards not covered by this standard	18
5.2 General safety measures	18
5.3 Access of personnel	18
5.4 Semi-automatic machines with manual intervention	19
5.5 Loss of stability of displaced loads, ejection	20
5.6 Maintenance and lubrication	20
5.7 Failure of power	20
5.8 Location of emergency stop devices	20
5.9 Access to operating position and routine maintenance	21
5.10 Control systems	21
6 Verification of the safety requirements and/or measures	23
6.1 Visual inspection	23
6.2 Measurement	23
6.3 Verification on commissioning	23
6.4 Tests	24
7 Information for use	24
7.1 Marking	24
7.2 Instruction handbook	25
Annex A (normative)	26
Examples of ways of protecting access through pallet entry and exit points	26
Annex ZA (informative)	29
Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives	29

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 146 Packaging machines - Safety", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 1997, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 1997.

EN 415 consists of the following parts under the general title "Safety of packaging machines" :

- Part 1 Terminology and classification of packaging machines and associated equipment
- Part 2 Preformed rigid container packaging machines
- Part 3 Form, fill and seal machines
- Part 4 Palletisers and depalletisers

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

The annex A is normative.

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

0 Introduction

The extent to which hazards are covered is indicated in the scope of this standard. In addition, machinery shall comply as appropriate with EN 292 for hazards which are not covered by this standard.

1 Scope

This standard specifies the safety requirements for the design, manufacture and information for safe use of palletisers, depalletisers, and stackers/unstackers of empty pallets integrated or not into a (de)palletiser as defined in 3.1. In many respects palletisers and depalletisers present the same risks. In this text they are referred to together as (de)palletisers.

For manipulating industrial robots used in (de)palletiser applications this standard and EN 775 apply.

These safety requirements apply to automatic and semi-automatic (de)palletisers. They take into account the hazards which may occur during setting, commissioning and decommissioning, adjustment, use according to the information given by the manufacturer, maintenance (both preventive and repair) and cleaning.

This standard does not cover the following hazards which can occur on (de)palletisers in certain circumstances :

- Heat;
- Noise;
- Radiation;
- Fumes, gas, dust;
- Vibration;
- Ergonomics (see EN 614-1:1995).